

**COMPACTO COMERCIAL DE TECHO**  
**COMPACT CEILING-MOUNTED**  
**COMPACT COMMERCIAUX DE PLAFOND**

**EMR**

**R-290**



**Equipos frigoríficos compactos comerciales de techo** para cámaras frigoríficas de pequeño volumen.

**Monoblock commercial compact refrigeration roof equipment** for cold storage rooms, which have a small volume.

**Équipements frigorifiques compacts monoblock commerciaux** pour plafond pour chambres frigorifiques de petit volume.

**CARACTERÍSTICAS GENERALES | GENERAL CHARACTERISTICS | CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

- Precargado con refrigerante.
- Compresor hermético alternativo.
- Expansión por tubo capilar.
- Presostato de alta
- Desescarche automático por gas caliente.
- Evaporación automática parcial de condensados.
- Mangueras acometida, luz y micro puerta (2,5 m).
- Regulación electrónica multifunción con control remoto (5 m).
- Punto de luz estanco con bombilla LED de bajo consumo.
- Filtro deshidratador.
- Evaporador ubicado en un recinto totalmente hermético y aislado.
- Flujo de aire optimizado de alto rendimiento en el evaporador.
- Montaje bajo cubierta.

- Pre-charged with refrigerant.
- Hermetic compressor.
- Expansion by capillary tube.
- High pressure control.
- Automatic defrosting by hot gas.
- Automatic evaporation of defrosting water.
- Cable for supply, light and door micro switch (2,5 m).
- Remote multifunctional electronic control (5 m).
- Watertight light point with energy-saving LED bulb.
- Filter dryer.
- One-piece polyurethane injected housing for evaporator.
- High performance optimized air flow in the evaporator.
- Install under roof.

- Préchargé avec réfrigérant.
- Compresseur hermétique.
- Expansion par tube capillaire.
- Pressostat de haute.
- Dégivrage de l'écoulement par gas chaud.
- Evaporation automatique de l'eau de dégivrage.
- Câble pour prise, lumière et micro de porte (2,5 m).
- Régulation électronique multifonction avec contrôle à distance (5 m).
- Point lumineux étanche avec ampoule LED à économie d'énergie.
- Filtre déshydrateur.
- Enceinte d'évaporation injecté en mousse, totalement hermétique.
- Flux d'air optimisé à haut rendement dans l'évaporateur.
- Installation protégée des intempéries.

**OPCIONAL | OPTIONS | OPTIONS**

- Kit para bajas temperaturas.
- Sistema alternancia / fallo para dos equipos.
- Sistema de desescarche sincronizado de dos equipos.
- Tratamiento anticorrosivo en batería condensadora / evaporadora.
- Control horario.
- Humidificador externo al equipo y control (refrigeración).
- Sistema de monitorización y control.

- Winter Kit.
- Rotation / failure system for two units.
- Synchronized defrost system for two units.
- Anti-corrosion treatment on condenser / evaporator coil.
- Time control.
- Humidifier external to the equipment and control (cooling).
- Monitoring and control system.

- Kit Hiver.
- Système d'alternance pour deux unités.
- Système de dégivrage synchronisée de deux unités.
- Traitement anti-corrosion sur le serpentin du condenseur / évaporateur.
- Contrôle du temps.
- Humidificateur externe à l'équipement et au contrôle (refroidissement).
- Système de surveillance et de contrôle.



Para compacto comercial de techo condensado por agua, consulte la página 106.

For commercial water cooled condensing rooftop compact, see page 106.

Pour les toits compacts commerciaux à condensation à eau, voir page 102.

CONDENSADO POR AIRE  
AIR CONDENSED  
CONDENSATION PAR AIR

| 0 °C<br>-5 °C ÷ 10 °C |                     | Potencia frigorífica<br>Refrigeration capacity<br>Capacité de réfrigération | °C EXT | °C EXT | Compressor<br>Compresseur | R-290<br>(por circuito)<br>(per circuit)<br>(par circuit) | Intensidad nominal<br>Nominal consumption<br>Consommation nominale | Intensidad absorc. max.<br>Max. load current<br>Intens. absorption max. | Caudal Flow<br>Débit | kg   |               |    |     |
|-----------------------|---------------------|---|--------|--------|---------------------------|---|--|---|----------------------|------|---------------|----|-----|
| Series                | Modelo/Model/Modèle | W   | m³     | m³     |                           |   |  |   |                      |      | CV/HP         | kW | kg  |
| 100                   | EMR1121M1P          | 1 400   | 12     | 9      | 230/1/50                  | 3/4   | 0,5  | <0,5  | 4,5                  | 5,1  | 1 100 - 1 100 | 34 | 70  |
| 300                   | EMR3212M1P          | 2 800   | 37     | 30     | 230/1/50                  | (2) 3/4   | 1  | <0,5  | 9,2                  | 10,5 | 2 270 - 3 300 | 48 | 125 |

2 CIRCUITOS  
CIRCUITS

CONDENSADO POR AGUA  
WATER CONDENSED  
CONDENSATION PAR L'EAU

| 0 °C<br>-5 °C ÷ 10 °C |                     | Potencia frigorífica<br>Refrigeration capacity<br>Capacité de réfrigération | °C EXT | °C EXT | Compressor<br>Compresseur | R-290<br>(por circuito)<br>(per circuit)<br>(par circuit) | Intensidad nominal<br>Nominal consumption<br>Consommation nominale | Intensidad absorc. max.<br>Max. load current<br>Intens. absorption max. | Caudal Flow<br>Débit | kg   |       |    |     |
|-----------------------|---------------------|---|--------|--------|---------------------------|---|--|---|----------------------|------|-------|----|-----|
| Series                | Modelo/Model/Modèle | W   | m³     | m³     |                           |   |  |   |                      |      | CV/HP | kW | kg  |
| 100                   | EMR1121L1P/W        | 1 050   | 7      | 5      | 230/1/50                  | 1 1/4   | 0,7  | <0,5  | 4,8                  | 5,5  | 1 100 | 30 | 70  |
| 300                   | EMR3212L1P/W        | 2 100   | 27     | 19     | 230/1/50                  | (2) 1 1/4   | 1,4  | <0,5  | 9,7                  | 11,1 | 3 300 | 40 | 125 |

2 CIRCUITOS  
CIRCUITS

**i** Si los equipos van a trabajar en un rango de trabajo entre 0 y -5 °C, será necesario incluir resistencia de desagüe. (Consultar a oficina técnica).  
If the equipment is to operate in a working range between 0 and -5 °C, it will be necessary to include a drain resistor. (Consult the technical office).  
Si l'équipement doit fonctionner dans une plage de travail comprise entre 0 et -5 °C, il sera nécessaire d'inclure une résistance de drainage. (Consulter le bureau technique).

#### CUIDADO

La temperatura del agua de suministro para la condensación por agua, debe estar comprendida entre 10 °C y 20 °C y su presión entre 1 y 5 bar.  
La instalación de agua deberá protegerse de las bajas temperaturas exteriores.  
Asegúrese de no cerrar NUNCA el suministro de agua con el equipo en marcha.

#### CAUTION

The water supply temperature for water condensation must be between 10 °C and 20 °C and its pressure between 1 and 5 bar.  
The installation of water should be protected from low outside temperatures.  
Make sure NEVER close the water supply while the equipment is running.

#### ATTENTION

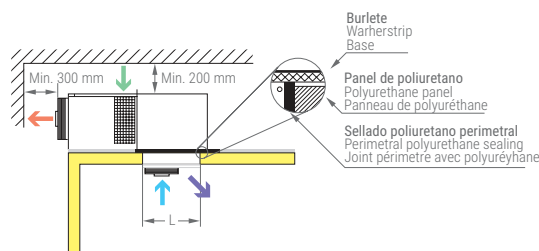
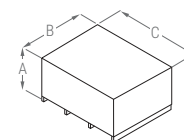
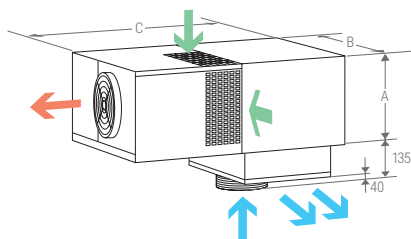
La température d'alimentation en eau pour la condensation de l'eau doit être comprise entre 10 °C et 20 °C et sa pression entre 1 et 5 bar.  
L'installation de l'eau doit être protégée contre les basses températures extérieures.  
Assurez-vous de NE JAMAIS couper l'arrivée d'eau pendant que l'équipement fonctionne.

## DIMENSIONES | DIMENSIONS | DIMENSIONS

| Equipo / Unit / Unité | A   | B   | C     |
|-----------------------|-----|-----|-------|
| Series 100            | 400 | 695 | 1 050 |
| Series 300            | 500 | 950 | 1 210 |

| Corte / Cut / Découpe | H   | L   |
|-----------------------|-----|-----|
| Series 100            | 615 | 405 |
| Series 300            | 865 | 405 |

| Unit + EMB. / PACK. | A     | B     | C     | kg  |
|---------------------|-------|-------|-------|-----|
| Series 100          | 966   | 640   | 985   | 115 |
| Series 300          | 1 136 | 1 000 | 1 350 | 170 |



## CONTROLADOR ELECTRÓNICO | ELECTRONIC CONTROLLER | CONTRÔLEUR ÉLECTRONIQUE



Los equipos partidos KIDE incorporan de serie el avanzado controlador electrónico XW60K-2DI.

- Control de temperatura con registro de temperaturas máxima y mínima.
- Función "Jet Cool" de enfriamiento rápido.
- Desescarche inteligente.

KIDE-Split units incorporate the advanced XW60K-2DI electronic controller as standard.

- Temperature control with maximum and minimum temperature recordings.
- "Jet Cool" function for rapid cooling
- Intelligent defrost.

Les unités KIDE-Split sont équipées en standard du contrôleur électronique avancé. XW60K-2DI.

- Contrôle de la température avec enregistrement des températures maximale et minimale.
- Fonction "Jet Cool" pour un refroidissement rapide.
- Dégivrage intelligent.